**Zeitschrift:** Revue économique franco-suisse

Herausgeber: Chambre de commerce suisse en France

**Band:** 33 (1953)

**Heft:** 12

Werbung

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF: 23.11.2025** 

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch



Potage de poule aux pâtes
Velouté aux œufs
Florida — potage printanier
Velouté aux bolets
Tomato
Velouté aux asperges
Potage aux crêpes

Bouillon de poule Bouillon gras spécial



- les potages en vogue!

Agence exclusive pour la France: Ets. Monda S.à.r.l. 33, rue du Général de Lattre de Tassigny à STRASBOURG-SCHILTIGHEIM (Bas-Rhin)

# LES GRANDS HOTELS DU MAROC

vous offrent le confort suisse le plus moderne dans un cadre accueillant

Le meilleur accueil vous est réservé dans les

# HOTELS MARHABA

A

CASABLANCA - MAZAGAN - SAFI - AGADIR

# ANFA-HOTEL

CASABLANCA

#### CALME

RELAX

SA SITUATION PRIVILÉGIÉE SUR LA COLLINE d'ANFA, AU MILIEU DES JARDINS ET DOMINANT LA MER, EN FAIT L'HOTEL DE RENOMMÉE MONDIALE LE PLUS — REPOSANT DE CASABLANCA —

Téiéph. : 284.24 - 284.25

Télég. : ANFOTEL CASA

## POUR L'AGRÉMENT DE VOTRE SÉJOUR

LES HOTELS

DE GRAND TOURISME

DE LA C<sup>10</sup> DES CHEMINS DE FER DU MAROC

LA MAMOUNIA
TRANSATLANTIQUE
TRANSATLANTIQUE
PALAIS JAMAI
HOTEL DES ILES
GITES D'ÉTAPE
DU SUD-MAROCAIN

MARRAKECH CASABLANCA MEKNES FES MOGADOR OUARZAZATE TINERHIR

VOUS OFFRENT
CONFORT - CUISINE SOIGNÉE

Renseignements:

PARIS - 280, Bd Saint-Germain - INV. 07-91 RABAT - Rue de la République - 20-51

ET

dans toutes les Agences de Voyages Françaises et Étrangères

# CASABLANCA

La porte du Maroc

EL MANSOUR



Photo G. Bouteveille, Casablanca

250 chambres avec bains et W.-C. air conditionné eau glacée dans toutes les chambres Garage dans l'hôtel

Coiffeur — Bars Restaurant Salles des Fêtes Salle de Banquets Salle de Conférences — Salons

UN PALACE A DES PRIX RAISONNABLES

# Ci. FRANCO-CHÉRIFIENNE DE NAVIGATION

8, place Mirabeau, CASABLANCA

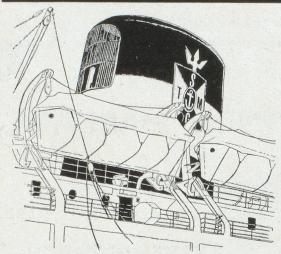


Service régulier entre les ports du Maroc, l'Allemagne, la Hollande, la Belgique par navires modernes chérifiens

CASABLANCA : B. P. 628. Tél. : 625-21 à 23 PARIS (8°), 47, rue de Liége. Tél. : Eur. 42-06 Adresse tél. : FRACHERNAV

Agents pour la Suisse:

A. NATURAL LE COULTRE & C1e S. A. Genève, Bâle, Chiasso, St-Gall, Zurich



Société Générale de

# TRANSPORTS MARITIMES

MARSEILLE vers

l'Algérie le Sénégal les Antilles l'Amérique du Sud Siège Social 5, rue de Surène PARIS-8\*

Direction Générale 70, rue de la République MARSEILLE

Services réguliers rapides : passagers et marchandises.

# S.A.G.A.

C.B.V.N.

Services réguliers par Navires rapides de ROUEN et DUNKERQUE

sur l'Algérie - Tunisie et le Maroc

Direction générale

Agents à GENÈVE

9, rue Jacques-Bingen

SOCODI MARITIME

Place Cornavin

# SUDEXPORT

Société Anonyme Marocaine au capital de 60 millions de francs

Siège social : 2, avenue de France B. P. 180 MARRAKECH Tél. : 2404

## FABRICANTS - EXPORTATEURS

HUILES D'OLIVES DE PRESSION HUILES DE GRIGNONS D'OLIVES — HUILES RAFFINÉES — —

OLIVES VERTES ET NOIRES EN CONSERVE FRUITS AU NATUREL ET AU SIROP PULPES DE FRUITS — CONFITURES

ATLAS

POUR ALLER AU

CHOISISSEZ DONC

# AIR FRANCE



#### De Paris à Casablanca,

16 départs hebdomadaires assurent des liaisons pratiques et rapides. Un "Comet", mis récemment en service par Air France, effectue le trajet en 2 h. 20 seulement.

#### De Genève à Casablanca,

un service hebdomadaire, sur "Constellation" fonctionne en classe touriste.

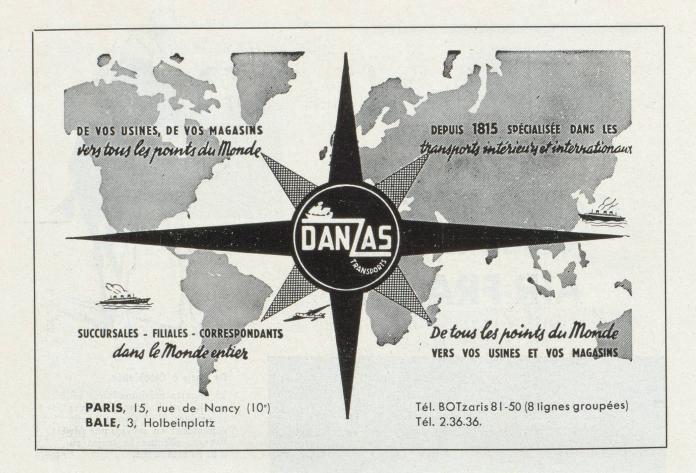
#### Entre la Suisse et Paris,

au départ de Genève et de Zurich, 8 services sont assurés chaque semaine.

#### Vous voyagez dans la classe de votre choix.

Renseignez-vous également sur les multiples réductions auxquelles vous avez droit : allerretour, familles, enfants, étu-





# TRANSPORTS INTERNATIONAUX MARAIS & C'E

Société à responsabilité limitée au capital de 10 000.000 de francs

FORMALITÉS en DOUANE - ENTREPOSAGE - ASSURANCES

31, rue de Trévise, PARIS-9° Tél.: PRO. 95-50 (4 lignes) TAI. 63-00 (4 lignes)

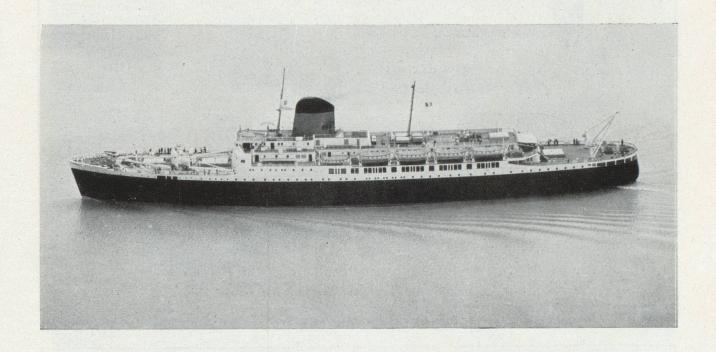
ARIS-9° 29, rue du Bât-d'Argent lignes) LYON (Rhône) lignes) Tél. : Burdeau 15-07 Adr. télégr. : INTEREXPRESS

SERVICES SPÉCIAUX par WAGONS de GROUPAGE avec la SUISSE

Correspondant en Suisse : SCHNEIDER & CIE

BALE Totentanz 18 SAINT-GALL Frongartenstrasse 15

# COMPAGNIE GÉNÉRALE TRANSATLANTIQUE



50 HEURES DE DÉTENTE AVEC LE PAQUEBOT CLIMATISÉ

# "MAROC"

QUI ASSURE LA LIGNE

# **BORDEAUX-CASABLANCA**

PARIS, 6, RUE AUBER, - TÉL. OPÉRA 02-44
BORDEAUX, I, COURS XAVIER-ARNOZAN - TÉL. 60-31
CASABLANCA, 225, BOULEVARD DE LA GARE - TÉL. 610-81
ET DANS LES PRINCIPALES AGENCES DE VOYAGES



# Retrouvez maintenant 2 fois plus vite la jeunesse de vos cheveux

Cette étonnante découverte permet le "double traitement SIMULTANÉ des cheveux " (embellissement et rajeunissement).



Maintenant vous pouvez grâce aux Laboratoires du Dr Roja, rendre plus rapidement la jeunesse à vos cheveux. Roja contient maintenant, outre son Ricin "solubilisé " une huile rare

importée de Pensylvanie. L'EFFET EST ÉTONNANT - Tout e

L'EFFET EST ÉTONNANT - Tout en donnant à vos cheveux une merveilleuse beauté, Roja agit sur la structure intime de chacun de vos 100.000 cheveux et entretient sa jeunesse et sa vigueur! Boucles et ondula-

tions se cambrent sous le peigne avec vigueur et brillent d'un éclat profond et nuancé. D'ailleurs, toutes les jolies femmes disent "C'est le miracle Roja".

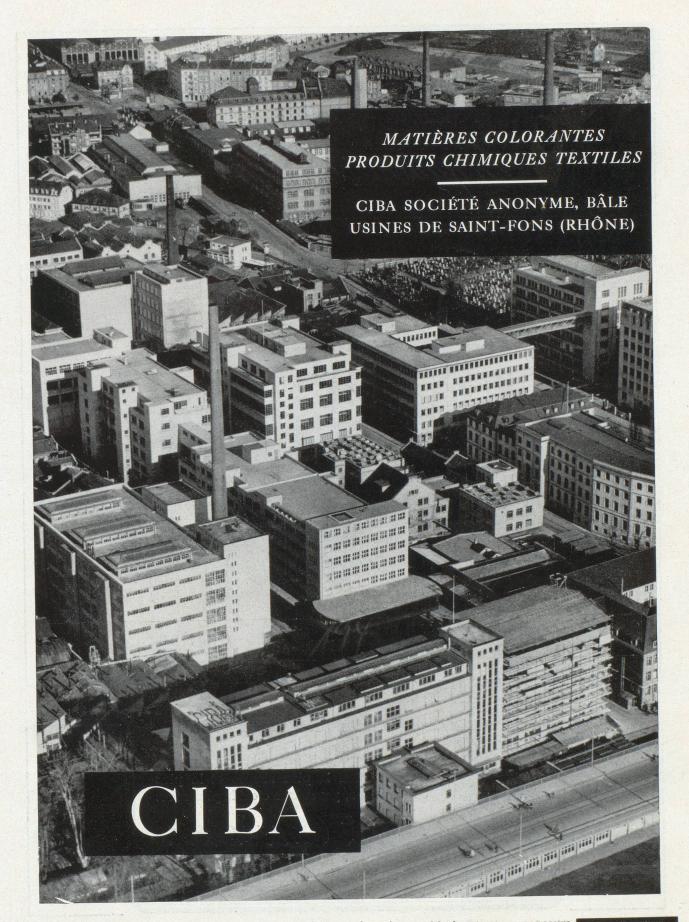


Spécial pour Blondes Brillantine Roja Jaune - Topaze



Spécial pour Brunes Brillantine Roja Bleu-Saphir





Mentionnez la « Revue économique franco-suisse » en écrivant aux annonceurs

# Taverne de Genève

22, rue de la Lune, Paris - CEN 21-08

Le seul restaurant à Paris où vous pourrez déguster La raclette valaisanne

La viande séchée et

Le jambon des Grisons et Sa renommée fondue



LE RÉGAL DES PETITS ET DES GRANDS



## LAIT MATERNEL OU LAIT GUIGOZ

L'alimentation la plus simple et la plus économique, parce que c'est la plus sûre.

lait Guigoz

Lait de la Gruyère en poudre. En vente dans les pharmacies et drogueries.

# EMPAQUETEUSES AUTOMATIQUES



Groupes de conditionnement pour :

riz

pâtes alimentaires

farines

sel

sucre

cacao

café

chicorée

Enveloppeuses et encartonneuses pour :

tablettes et bâtons de chocolat

pralinés et bouchées

biscuits

gaufrettes

pains d'épices

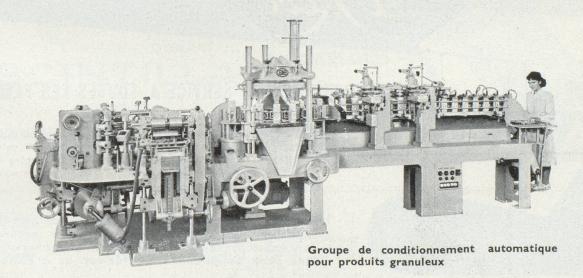
bonbons

ice cream

savons

Mouleuses - empaqueteuses pour :

beurre et margarine pâtes de bouillon marmelades



## SOCIÉTÉ INDUSTRIELLE SUISSE NEUHAUSEN-CHUTE DU RHIN (SUISSE)

Agent pour le Maroc : JEAN DENIS, 16 bis, rue des Quinconces, CASABLANCA. Agents pour la Métropole : EMONOT & Cie, 181, rue Championnet, PARIS-18e.



# LES MEILLEURS MATÉRIAUX S'AVÈRENT TOUJOURS LES MOINS CHERS À L'USAGE.

#### RACCORDS

EN FONTE MALLÉABLE, MARQUE +GF+

#### RACCORDS

EN BRONZE POUR TUBE CUIVRE I

#### COUDES

SOUDABLES EN ACIER «STANDARD»

### FILIÈRES ET OUTILLAGE

POUR POSE DES TUBES

ROBINETTERIE - VANNES SOUPAPES - TOLERIE

Produits Suisses Georges Fischer Société Anonyme

F441/2

14. RUE FROMENT, PARIS XI. - TÉL. ROQ. 37 - 42 - 43 - 44



# C'EST POUR RENDRE SERVICE A TOUTES LES FEMMES

QUE « LE RÊVE » A MIS AU POINT UN NOUVEAU MODÈLE de cuisinière, joyau de la cuisine moderne! La cuisinière « LE RÊVE » a déjà foit la conquête d'innombrables ménagères. Inspectez-la à l'extérieur... à l'intérieur et voyez ce que nous en avons fait!

Fabriquées avec des matières premières de haute qualité, les cuisinières « LE RÊVE » sont traditionnellement connues pour leurs émaux contre-oxyde, résistant aux acides et aux chocs. Elles sont émaillées à l'extérieur et à l'intérieur.

GAZ - ÉLECTRICITÉ - BOIS - CHARBON

Une cuisinière « LE RÊVE » facilite la tâche de la ménagère

LE RÊVE, Fabrique de cuisinières et Emaillerie, S. A., Genève-Accacias

# ENCRES D'IMPRIMERIE

# Les Fils de FALCK-ROUSSEL

S. A. R. L. au capital de 120 millions de francs

Usine et Bureaux : Télégr. : DOUBLETON PARIS

5, rue Rigaud, LE BOURGET (Seine)

Tél. : BOT. 79-40 (lignes groupées)

ALGÉRIE

Usine et dépôt : O. A. I.

Rue Paul-Trottier, HUSSEIN DEY (Alg.)
Tél.: 403-89

TUNISIE

Dépôt:

24 bis, rue du Caire, TUNIS

B. P. 716 Tunis. Tél.: 680-379 (par l'inter 68)

MAROC

Dépôt :

390, boul de la Gare, CASABLANCA

Tél. : 412-25



3, RUE SCRIBE, PARIS (9°)

OPEra 25-04 et 48-06 ■

Agent général exclusif



RODANIA



Machines inédites pour le cartonnage

# J. BOBST ET FILS S. A.

LAUSANNE

POUR LE MAROC :

Renseignements, devis, vente et installation par

J. BOBST ET FILS S. A. - PARIS

62, boulevard Richard-Lenoir (11e), Tél. VOL. 01-11



# CRÉDIT LYONNAIS

FONDÉ EN 1863

# LYON - PARIS

18, rue de la République

19, boulevard des Italiens

### 1.400 AGENCES

EN FRANCE MÉTROPOLITAINE AFRIQUE DU NORD UNION FRANCAISE ET A L'ÉTRANGER

### AFRIQUE DU NORD

CASABLANCA - Agadir, Safi, Marrakech, Fedala, Rabat, Port-Lyautey, Meknès, Fès,

Oudida.

ORAN - Tlemcen, Aïn-Témouchent, Rio-Sa-

lado, Hammam-bou-Hadjar, Sidi-- bel-Abbès, St-Denis-du-Sig, Mosta-

ganem, Mascara.

ALGER - Affreville, Blida, Boufarik, Guyot-

ville, Hussein-Dey.

CONSTANTINE - Djidjelli, Biskra, Bône, Bougie,

Philippeville.

TUNIS - Sousse, Sfax.

#### AFRIQUE NOIRE

DAKAR, CONAKRY, BAMAKO, ABIDJAN, SASSANDRA, LOMÉ COTONOU, DOUALA, MAROUA, YAOUNDÉ, N'KONGSAMBA BRAZZAVILLE, POINTE-NOIRE, BANGUI, FORT-LAMY

#### AGENCES & FILIALES A L'ÉTRANGER

Alep, Alexandrie, Anvers, Barcelone, Bruxelles, Le Caire, Damas, Gand, Genève, Khartoum, Londres, Luxembourg, Madrid, Monte-Carlo, Pord-Saïd,

Port-Soudan, Sarrebrück

Crédit Fco-Portugais : Lisbonne & Porto

Banco francès e brasileiro : Rio-de-Janeiro, São-Paulo,

Santos, Porto-Alegre

Banque G. Trad (Crédit Lyonnais) : Beyrouth

Banco de Lima : Lima

Banco Provincial de Venezuela : Caracas

CORRESPONDANTS DANS LE MONDE ENTIER

# TOUTES OPÉRATIONS DE BANQUE

CHANGE CHÈOUES DE VOYAGE